

Cocraft®

DUAL ACTION POLISHER

HPR 710

POLERMASKIN
KIILLOTUSKONE

POLERINGSMASKIN

**Important:**

Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

Viktig information:

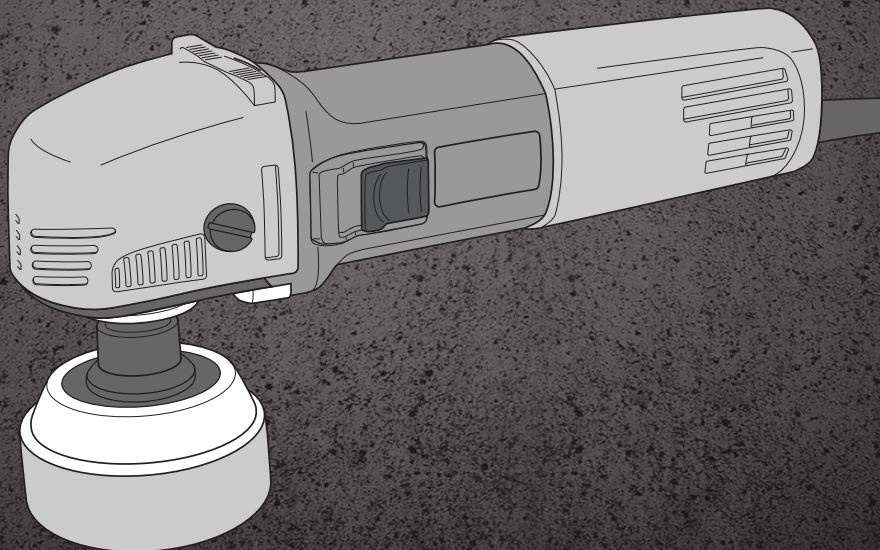
Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Viktig informasjon:

Les hele bruksanvisningen nøye og forsikre deg om at du forstår den, før du tar produktet i bruk. Ta vare på anvisningene for fremtidig bruk.

Tärkeää tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.



Art.no
41-3419

Model
HPR 710

Ver. 20241212

Original instructions
Bruksanvisning i original
Originalbruksanvisning
Alkuperäinen käyttöohje

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

Dual-action polisher

Art. no. 41-3419 Model HPR 710

Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and reserve the right to make any necessary changes to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our customer service team (see address details on the back).

Safety

General safety instructions for power tools

Warning! Read all the instructions carefully before use.

Failure to follow these instructions may lead to electric shocks, fires or serious injuries.

KEEP THESE INSTRUCTIONS.

The term “power tool” in the following text refers to your mains-powered or battery-powered tool.

1) Work area

- a) **Keep the work area clean and make sure that it is well lit.** Accidents are more likely to occur in work areas that are cluttered or gloomy.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, for example where there are flammable liquids, gases or dust.** Power tools produce sparks which can ignite dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders a safe distance away when you are using a power tool.** Distractions can cause you to lose control of the tool.

2) Electrical safety

- a) **The plug of the power tool must fit correctly into the wall socket. Never modify the plug in any way. Never use any adapter plugs with earthed power tools.** If the plug has not been modified and fits in the wall socket, this will reduce the risk of electric shocks.
- b) **Avoid physical contact with earthed objects such as pipes, radiators, ovens and refrigerators.** There is an increased risk of an electric shock if your body is earthed.
- c) **Do not expose the power tool to rain or other wet conditions.** If water enters a power tool, this will increase the risk of an electric shock.
- d) **Do not misuse the power cable. Never use the cable for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cable away from heat sources, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or tangled cables increase the risk of electric shocks.
- e) **When using a power tools outdoor, choose an extension cable that is suitable for the purpose.** Using an extension cable designed for outdoor use reduces the risk of electric shocks.

- f) **If using the power tool in a wet environment is unavoidable, a wall socket equipped with a portable residual current device (RCD) should be used.** Using an RCD reduces the risk of electric shocks.

3) *Personal safety*

- a) **Pay attention to what you are doing and apply common sense when you are using power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** One moment of inattention while using a power tool may result in a serious injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear safety glasses.** Using protective equipment and clothing such as respiratory protection, non-slip safety shoes, helmets and ear defenders reduces the risk of injury.
- c) **Avoid starting the power tool unintentionally. Make sure that the power switch is set to OFF before plugging the power tool into a wall socket, fitting the battery or picking up/carrying the power tool.** Never carry a power tool with your finger on the trigger and never connect the power tool to a wall socket when the switch is set to ON, because this may result in an accident.
- d) **Remove all servicing tools/spanners before switching the power tool on.** A service tool left on a rotating part of the power tool may cause an injury.
- e) **Do not reach out too far when using the tool. Make sure that you are always balanced and standing firmly on both feet.** This will allow you to control the power tool more effectively in unexpected situations.
- f) **Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep your hair, clothes and gloves away from moving parts.** Loose-fitting clothes, jewellery or long hair could become caught in moving parts.
- g) **If a dust extraction and collection system is available, make sure that it is switched on and is being used correctly** Using a system of this kind can reduce dust-related risks.

4) *Using and maintaining the power tool*

- a) **Do not put too much pressure on the power tool. Use the correct power tool for the job.** The correct power tool will do the job better and more safely if it is used at the rate it was designed for.
- b) **Never use the power tool if the power switch does not switch the tool on and off properly.** Any power tool that cannot be controlled by the power switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Take the plug out of the wall socket or remove the battery from the power tool before making any adjustments, changing accessories or storing the power tool.** These precautions reduce the risk of starting up the power tool accidentally.
- d) **Store power tools that are not being used out of the reach of children. Do not allow people who are unfamiliar with the tool or who have not read these instructions to operate it.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- e) **Maintaining power tools.** Check for incorrect adjustment, moving parts that have jammed, components that are broken or anything else which might affect the operation of the power tool. **If something is damaged, have the power tool repaired before you use it.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- g) **Use the power tool and any accessories in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work you are doing.** Using the power tool for a purpose other than the one it is intended for could result in a dangerous situation.

5) Servicing

- a) **Have your power tool serviced and repaired by an authorised dealer using only original spare parts.** This guarantees that the power tool will be safe to use.

Specific safety precautions for polishing

- Polishing bonnets with drawstrings are not recommended, but if you are using one: Do not let the polishing bonnet or its drawstring become loose when you are using the polisher. Tuck the strings into the bonnet or trim off any loose ends. Loose drawstrings that are rotating with the polisher can get tangled around your fingers or catch on the workpiece.
 - This polisher is only intended for dry polishing.
 - Use only the recommended parts and accessories.
 - The polisher must not be used by people under the age of 16.
 - The machine must not be used on materials that contain asbestos.
- a) **This power tool is intended only for polishing. Read all the safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this tool.** *Failure to follow all of these instructions can result in electric shocks, fire or serious injury.*
 - b) **Tasks such as grinding, sanding, wire brushing or cutting-off should not be carried out with this power tool.** *Using this power tool to carry out tasks that the tool was not intended for can lead to dangerous situations and cause injuries.*
 - c) **Never modify the tool so that it works in a different way from how it was designed to work.** *Modifications of this kind can result in the user losing control of the tool which could cause a serious injury.*
 - d) **Never use accessories which are not designed for use with this type of tool and which are not recommended by the manufacturer.** *Even if the accessory can be attached to your power tool, there is no guarantee that it can be used safely.*
 - e) **The rated speed of the accessory must correspond at least to the maximum rated speed of the power tool.** *Accessories which rotate faster than their rated speed can break and shatter.*
 - f) **The outer diameter and thickness of the accessory must be within the rated capacity of your power tool.** *If the accessory is the wrong size, it can prevent the tool from working correctly and make it hard to use.*

- g) **Do not use a faulty accessory.** Inspect the accessory and make sure there are no splits or cracks in the grinding discs, no cracks or wear and tear on the backing plate and no loose or damaged bristles on the wire brushes. If you drop your power tool or accessory, check for damage. If the accessory is damaged, use a new undamaged accessory instead. After inspecting and attaching an accessory, let the power tool run at full speed for one minute while you stay outside of the danger area and keep other people out too.
Damaged accessories will normally break during this test period.
- h) **Wear personal protective equipment.** Depending on how you are using the power tool, wear a visor or safety glasses. If necessary, wear a face mask, ear defenders, gloves and work clothing to protect you from small pieces of metal or splinters that may be thrown out from the workpiece. *The eye protection you use must be able to protect you against flying debris that is produced in different working positions. The respiratory protection should be able to filter out any particles produced by the work. Prolonged exposure to high levels of noise can result in hearing damage.*
- i) **Keep bystanders at a safe distance from the work area.** Everyone who visits the workplace must wear personal protective equipment. *Debris from the workpiece or from a damaged accessory can fly off and injure people outside of the immediate work area.*
- j) **Keep the power cable well away from the rotating accessory.** *If you lose control of the tool, it could cut the cable or your hand or arm could get trapped in the cable and pulled into the rotating accessory.*
- k) **Never put the power tool down before the accessory has completely stopped rotating.** *A rotating accessory can get jammed on the work surface and cause you to lose control of the tool.*
- l) **Never leave the power tool switched on while you are carrying it around.** *If you come into contact with the rotating accessory accidentally, it could get caught in your clothing and cause an injury.*
- m) **Clean the ventilation slots of the motor regularly.** *The motor fan pulls dust into the housing. If large amounts of metal dust and swarf build up, this can cause electrical problems.*
- n) **Do not use the power tool near flammable materials.** *Sparks can easily ignite these materials.*
- o) **Do not use accessories which require liquid coolants.** *The use of water or other liquid coolants can result in electric shocks and danger to life.*

Kickback and related warnings

- A kickback is a sudden reaction to a pad, backing plate, brush or other accessory becoming pinched or trapped. If the rotating accessory is pinched or trapped, it will stop suddenly, which in turn results in the power tool being forced in the opposite direction to the direction of rotation of the accessory at the place where the accessory is trapped.
- Kickbacks are the result of the power tool being used incorrectly, on the wrong type of workpiece or in the wrong type of conditions and can be avoided by taking the following precautions.

- a) **Hold the power tool firmly and position your arms and body so that you can resist kickback forces. Always use the auxiliary handle if there is one, so that you have maximum control over kickback or torque reactions when you start the power tool.** *You can control torque reactions or kickback, if you take the proper precautions.*
- b) **Never put your hand near the rotating accessory.** *A kickback can cause the accessory to hit your hand.*
- c) **Do not stand in the area where the power tool is likely to end up if a kickback were to happen.** *A kickback will force the tool in the opposite direction to the direction of rotation of the grinding disc at the place where the disc gets trapped.*

Outdoor use

- The polisher must be plugged into a socket protected by a residual current device (RCD), especially if it is used outdoors. The RCD should be rated to trip at a fault current of 30 mA.
- Use only cables and connectors that are designed for outdoor use.

Vibration

- The measurement of the vibration emission level declared in this instruction manual has been carried out in accordance with a standardised test method described in EN 60841 and can be used for comparing one power tool with another.
- The measurement method may also be used for a preliminary assessment of vibration exposure.
- The specified vibration level applies when the power tool is used in accordance with this instruction manual. However, if the power tool is used for other purposes and with other accessories or has not been properly maintained, the vibration level could rise significantly during the working period.
- For an accurate assessment of the vibration exposure, the times when the tool is switched off or idling should also be taken into account. This significantly reduces the vibration exposure over the total working period. Take safety measures to protect the user from the effects of vibration during all types of use.

Safety symbols



Wear ear defenders.

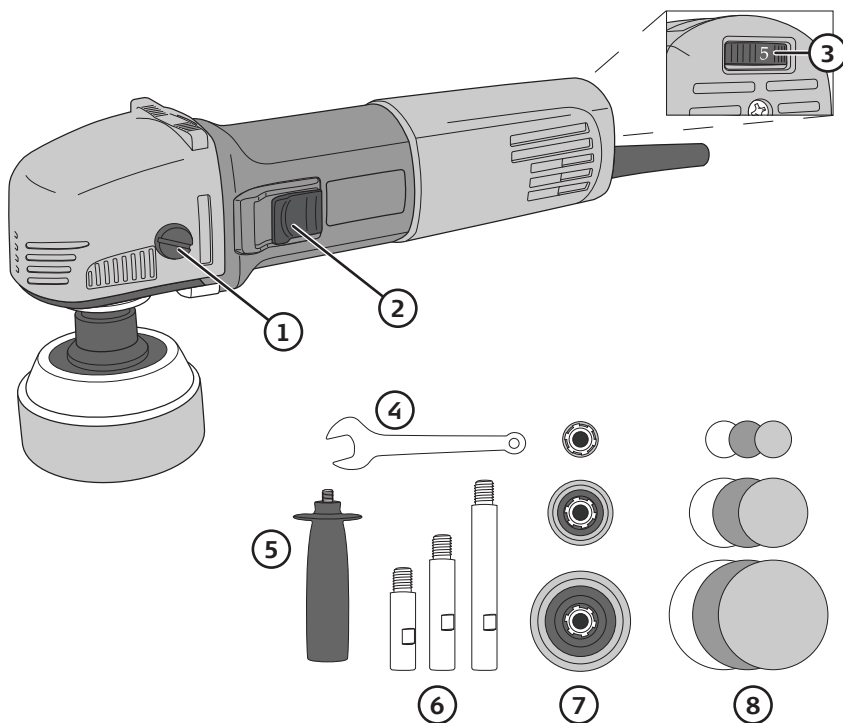


Read the entire instruction manual.



Wear safety glasses.

Product description



1. Cover, handle mount
2. Power switch, on/off
3. Speed regulator
4. Spanner for fitting/removing polishing pad and extension shaft
5. Handle
6. Extension shaft 75, 100, 140 mm
7. Backing pad, 1", 2", 3" diameter
8. Polishing sponge/buffing pad 1", 2", 3" diameter

Assembly

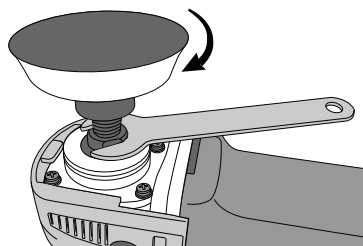
⚠ Note: Make sure the product is disconnected from the power supply before attaching any accessories or carrying out maintenance.

1. Handle

Unscrew the cover (1) and screw in the handle (5). Make sure the handle is securely screwed in place.

2. Backing pad

Lock the motor shaft using the spanner (4).
Screw in a backing pad that is the right size for the job.



3. Polishing sponge/buffing pad

To avoid vibration, the polishing sponge must be mounted in the centre of the backing pad. Centre the polishing sponge and attach it securely to the backing pad surface.

4. Extension shaft

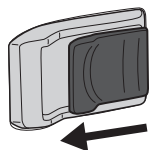
To improve access for certain polishing jobs, three extension shafts of different lengths are included. Lock the motor shaft with the spanner (4) and screw in the extension shaft (6). Tighten the shaft with an adjustable spanner.

Using the polisher

- Before using the polisher, check that the backing pad and extension shaft (if used) are securely attached.
- Always hold the polisher in both hands and start and stop the polisher only when the polishing sponge/buffing pad is resting on the surface to be polished.

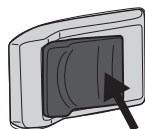
Controlling the speed

Set the speed you want, from 1 to 6, using the regulator (3). Always start at the lowest speed and increase the speed as you work for the best results. If you are in any doubt, test the polisher at different speeds on a test surface first, before you start work.



Starting

Push the on/off switch (2) in the direction of the arrow until it clicks into place.



Stopping

Turn off the polisher by pressing the back edge of the on/off switch.

Polishing

The various polishing products, such as rubbing compound, cleaner, wax, polish etc., are all referred to below as polishing compound.

- There are several types of polishing compound which can be used, but this polisher is designed for use with liquid polishing compound.
 - Always read the instructions that come with the polishing compound to make sure that it is suitable for use with a polishing machine.
1. Unplug the polisher and fit a polishing sponge in the centre of the backing pad. Use only clean and undamaged polishing sponges and change the sponge if you change the type of polishing compound you are using. Most polishing sponges are washable. It is a good idea to have a few of them so that you can wash and reuse them.
 2. Apply the polishing compound to the polishing sponge. Begin by applying a small amount of polishing compound. Do NOT spread polishing compound onto the surface you want to polish.
 3. Put the power cable of the polisher over your shoulder to keep it out of the way while you are polishing. **Note:** Hold the polisher in both hands so that the polishing sponge rests on the surface to be polished and begin polishing on the lowest speed setting. Move the polisher vertically and horizontally over the surface to be polished applying a light pressure. Keep the polisher moving all the time as paint finishes can be damaged if polishers are left polishing one spot for too long.
- The most common mistake made when polishing is using too much polishing compound. Soaking the polishing sponge with polishing compound will make polishing more difficult and increase the polishing time. Using too much polish will also shorten the useful life of the polishing sponge/pad.
 - If the polishing sponge becomes detached from the backing pad, you have probably used too much polishing compound.

Maintenance

- Take the plug out of the wall socket before servicing or maintaining the polisher.
- Always store the polisher with the backing pad facing up so that it keeps its shape.
- Remove the polishing sponge from the backing pad when it is not in use.
- Wash the polishing sponge by hand and leave it to dry.
- Clean the outside of the polisher with a damp cloth and a mild detergent.
- Do not use the polisher in the rain or if you have wet hands.
- Make sure that the ventilation slots are kept clear to prevent the motor from overheating.

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. To prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the materials can be disposed of in a responsible way. To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment.



Technical specifications

Voltage	230V AC, 50 Hz
Power	710 W
Speed	Variable speed control: 2000–4600 rpm (not under load)
Backing pad	1", 2", 3" diameter with Velcro
Polishing sponge	1", 2", 3" diameter
Sound pressure (LpA)	85.6 dB (A) K: 3 dB
Sound power (LwA)	93.6 dB (A) K: 3 dB
Vibration level	
Dual-action polisher	2.713 m/s ² , K: 1.5 m/s ²
Handle	2.630 m/s ² , K: 1.5 m/s ²
IP rating	IP20
Length of power cable	5 m
Weight	1.83 kg

Polermaskin

Art.nr 41-3419 Modell HPR 710

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

Generella säkerhetsinstruktioner för elektriska handverktyg

Varning! Läs alla instruktioner.

Om nedanstående instruktioner inte följs kan detta leda till elektrisk stöt, brand och allvarlig skada.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER.

Termen "elektriskt handverktyg" i varningstexten nedan refererar till ditt nätanslutna eller batteridrivna handverktyg.

1) Arbetsutrymmet

- a) **Håll arbetsutrymmet rent och väl upplyst.** Belamrade och mörka utrymmen inbjuder till olyckor.
- b) **Använd inte elektriska handverktyg i explosiva miljöer, som i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.** Elektriska handverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) **Håll undan barn och åskådare medan du använder det elektriska handverktyget.** Störningsmoment kan göra att du tappar kontrollen.

2) Elektrisk säkerhet

- a) **Det elektriska handverktygets stickpropp måste passa i vägguttaget. Modifiera aldrig stickproppen på något vis. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elektriska handverktyg.** Omodifierade stickproppar och passande vägguttag minskar risken för elektrisk stöt.
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade föremål, t.ex. rör, element, köksspis och kylskåp.** Det innebär ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordad.
- c) **Utsätt inte det elektriska handverktyget för regn eller våta förhållanden.** Om vatten tränger in i ett elektriskt handverktyg ökar det risken för elektrisk stöt.
- d) **Misshandla inte nätsladden. Använd aldrig nätsladden för att bära, dra eller rycka stickproppen ur vägguttaget. Håll nätsladden undan från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Skadade eller trassliga nätsladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- e) **När du använder ett elektriskt handverktyg utomhus, använd en skarvsladd anpassad för detta ändamål.** Användning av en skarvsladd för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.

- f) Om det inte går att undvika att det elektriska handverktyget används i fuktig miljö, använd ett vägguttag utrustat med jordfelsbrytare. Användning av jordfelsbrytare minskar risken för elektrisk stöt.

3) Personlig säkerhet

- a) **Var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elektriskt handverktyg.** Använd inte ett elektriskt handverktyg om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering. Ett ögonblicks uppmärksamhet när du använder ett elektriskt handverktyg kan resultera i allvarlig personskada.
- b) **Använd skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon.** Att vid behov använda skyddsutrustning, t.ex. andningsskydd, halssäkra skyddsskor, hjälm och hörselskydd minskar risken för personskada.
- c) **Undvik oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i läge OFF innan du ansluter stickproppen till vägguttaget, ansluter batteriet eller lyfter upp/bär det elektriska handverktyget.** Att bära ett elektriskt handverktyg med ett finger på strömbrytaren/avtryckaren eller att ansluta ett elektriskt handverktyg till elnätet när strömbrytaren är i läge ON inbjuder till olyckor.
- d) **Ta bort alla serviceverktyg/nycklar innan du slår på det elektriska handverktyget.** Ett kvarglömmt serviceverktyg på en roterande del av det elektriska handverktyget kan resultera i personskada.
- e) **Sträck dig inte för långt. Se till att du står stadigt med god balans hela tiden.** Detta möjliggör bättre kontroll över det elektriska handverktyget i oväntade situationer.
- f) **Bär lämplig klädsel. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar undan från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) **Om utrustning för utsugning och uppsamling av damm finns tillgänglig, se till att denna är ansluten och används på ett korrekt sätt.** Användning av dessa hjälpmedel kan minska dammrelaterade faror.

4) Användning och underhåll av det elektriska handverktyget

- a) **Pressa inte det elektriska handverktyget. Använd ett elektriskt handverktyg som är avsett för det arbetsmoment du utför.** Korrekt elektriskt handverktyg gör jobbet bättre och säkrare med avsedd matningshastighet.
- b) **Använd inte det elektriska handverktyget om strömbrytaren inte slår på och stänger av verktyget.** Alla elektriska handverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- c) **Ta stickproppen ur vägguttaget eller ta ur batteriet innan du utför några justeringar, byter tillbehör eller lägger undan det elektriska handverktyget för förvaring.** Dessa förebyggande skyddsåtgärder minskar risken för att starta det elektriska handverktyget oavsiktligt.
- d) **Förvara elektriska handverktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska handverktyget eller dessa instruktioner använda det.** Elektriska handverktyg är farliga om de kommer i händerna på ovana användare.

- e) **Underhåll elektriska handverktyg.** Kontrollera om något är felinställt, om rörliga delar kärvar, om delar har gått sönder eller om något annat har inträffat som kan påverka funktionen hos det elektriska handverktyget. Om något är skadat måste det repareras före användning. Många olyckor beror på dåligt underhållna elektriska handverktyg.
- f) **Håll skärverktyg vassa och rena.** Ordentligt underhållna skärverktyg med vassa eggar är mindre benägna att kärva och lättare att kontrollera.
- g) **Använd det elektriska handverktyget, tillbehör etc. enligt dessa instruktioner, ta hänsyn till arbetsförhållanden och till det arbete som ska utföras.** Användning av det elektriska handverktyget för arbeten andra än vad det är ämnat för kan resultera i en farlig situation.

5) Service

- a) **Låt behörig personal utföra service och reparationer, och endast med originalreservdelar.** Detta garanterar att säkerheten på det elektriska handverktyget behålls.

Säkerhetsvarningar speciellt för polering

- Polerhåttor med fästsnöre rekommenderas ej, men om sådan ändå används: Låt inte polerhättan eller dess fästsnören hänga löst när du kör polermaskinen. Stoppa in snörena under polerhättan eller klipp bort lösa ändar. Lösa roterande fästsnören kan fastna i dina fingrar eller på arbetsstycket.
 - Polermaskinen är endast avsedd för torr polering.
 - Använd endast rekommenderade tillbehör.
 - Polermaskinen får inte användas av personer yngre än 16 år.
 - Polermaskinen får inte användas på material som innehåller asbest.
- a) **Detta elektriska handverktyg är avsett för polering. Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta verktyg.** *Underlåtelse att följa alla instruktioner nedan kan resultera i elektrisk stöt, brand och allvarlig skada.*
 - b) **Slipning, putsning, borstning och kapning rekommenderas inte att utföras med detta elektriska handverktyg.** *Att utföra arbeten som detta verktyg inte är avsett för kan orsaka fara och leda till personlig skada.*
 - c) **Modifiera aldrig verktyget för att fungera på ett annat sätt än det som tillverkaren designat det för.** *En sådan modifiering kan resultera i att användaren tappar kontrollen över verktyget vilket kan orsaka allvarlig skada.*
 - d) **Använd aldrig tillbehör som inte är speciellt avsedda och rekommenderade av verktygstillverkaren.** *Även om tillbehöret kan monteras på ditt elektriska handverktyg är det ingen försäkran om säker användning.*
 - e) **Märkhastigheten på tillbehöret måste minst motsvara den maximala hastigheten märkt på det elektriska handverktyget.** *Tillbehör som roterar snabbare än märkhastigheten kan gå sönder och falla isär.*
 - f) **Ytterdiametern och tjockleken på tillbehöret måste vara inom märkkapaciteten på ditt elektriska handverktyg.** *Fel storlek på tillbehören kan göra att handverktyget inte fungerar på rätt sätt och att det blir svårt att använda.*

- g) **Använd inte ett skadat tillbehör.** Inspektera tillbehören och se om det finns flisor eller sprickor på slipskivorna, sprickor, nötningar eller slitage på stöd-rondellen, lösa eller trasiga borst på stålborstrondellerna. Om du tappar ditt elektriska handverktyg eller ett tillbehör, kontrollera om det finns skador eller montera ett oskadat tillbehör. Efter inspektion och montering av ett tillbehör, placera dig själv och ev. åskådare utanför maskinens riskområde och kör det elektriska handverktyget på fullt varvtal i en minut. *Skadade tillbehör går normalt sönder under testperioden.*
- h) **Bär personlig skyddsutrustning.** Beroende på hur du använder maskinen, använd ansiktsskydd eller skyddsglasögon. Vid behov, använd ansiktsmask, hörselskydd, handskar och arbetsförkläde som skyddar mot små slippartiklar eller flisor från arbetsstycket. *Ögonskyddet ska kunna skydda mot kringflygande skräp som bildas vid olika arbetsmoment. Andningsskyddet ska kunna filtrera partiklar som bildas vid arbetet. Långvarig vistelse i buller kan orsaka hörselskador.*
- i) **Håll åskådare på behörigt avstånd från arbetsplatsen. Alla som besöker arbetsplatsen måste bära personlig skyddsutrustning.** *Flisor från arbetsstycket eller från ett trasigt tillbehör kan flyga iväg och orsaka skada utanför arbetets omedelbara närområde.*
- j) **Placera nätkabeln på avstånd från det roterande tillbehöret.** *Om du förlorar kontrollen kan sladden kapas eller fastna och din hand eller arm kan dras in i det roterande tillbehöret.*
- k) **Lägg aldrig ifrån dig det elektriska handverktyget förrän tillbehöret har stannat helt.** *Det roterande tillbehöret kan fastna i underlaget vilket i sin tur leder till att du tappar kontrollen.*
- l) **Ha aldrig det elektriska handverktyget påslaget när du förflyttar dig.** *Oavsiktlig kontakt med det roterande tillbehöret kan göra att det fastnar i dina kläder och därmed dras mot kroppen.*
- m) **Rengör regelbundet motorns ventilationsöppningar.** *Motorns fläkt drar åt sig damm som kommer in under höljet. Om stora mängder metallspån ansamlas kan detta leda till elektriska faror.*
- n) **Använd inte det elektriska handverktyget i närheten av lättantändliga material.** *Gnistor kan antända dessa material.*
- o) **Använd inte tillbehör som kräver kylvätskor.** *Användning av vatten eller andra kylvätskor kan resultera i elektrisk stöt och livsfara.*

Kast och tillhörande varningar

- Kast är en plötslig reaktion på en klämd eller fastkörd rondell, stödrondell, borste eller något annat tillbehör. Klämning eller fastkörning orsakar ett snabbt stopp av det roterande tillbehöret som i sin tur gör att det elektriska handverktyget tvingas i motsatt riktning mot tillbehörets rotationsriktning vid fastkörningstillfället.
- Kast är ett resultat av att det elektriska handverktyget använts på fel sätt, för fel saker eller under felaktiga förhållanden och kan undvikas genom att nedanstående försiktighetsåtgärder vidtas.

- a) **Håll stadigt i det elektriska handverktyget och håll armarna och kroppen så att du kan parera kast. Använd alltid hjälphandtaget om sådant finns för maximal kontroll över kast eller reaktioner på vridmomentet vid start.** *Användaren kan kontrollera kast eller reaktioner på vridmomentet om nödvändiga försiktighetsåtgärder vidtas.*
- b) **Placera aldrig din hand nära det roterande tillbehöret. Tillbehöret kan få ett kast över din hand.**
- c) **Ställ dig inte i det område där det elektriska handverktyget kan tänkas hamna om det inträffar ett kast. Kast driver verktyget i motsatt riktning mot slipskivans rotationsriktning vid fastkörningspunkten.**

Användning utomhus

- Anslut maskinen till ett eluttag via en jordfelsbrytare för personskydd, speciellt vid användning utomhus. Jordfelsbrytaren ska bryta vid max felström 30 mA.
- Använd endast anslutningskablar och kopplingar som är avsedda för användning utomhus.

Vibration

- Mätningen av den vibrationsnivå som anges i denna bruksanvisning har utförts enligt en mätmetod som är standardiserad i EN 60841 och kan användas vid jämförelse av olika elektriska handverktyg.
- Mätmetoden är även lämplig för preliminär bedömning av vibrationsbelastningen.
- Den angivna vibrationsnivån gäller när det elektriska handverktyget används på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen. Om däremot det elektriska handverktyget används för andra ändamål och med andra tillbehör eller inte har underhållits ordentligt kan vibrationsnivån under arbetsperioden öka betydligt.
- För en exakt bedömning av vibrationsbelastningen bör även de tider beaktas när det elektriska handverktyget är frånkopplat eller är igång utan att det används. Detta reducerar vibrationsbelastningen betydligt för den totala arbetsperioden. Bestäm säkerhetsåtgärder för att skydda operatören mot vibrationernas inverkan vid alla typer av användning.

Säkerhetssymboler



Använd hörselskydd!

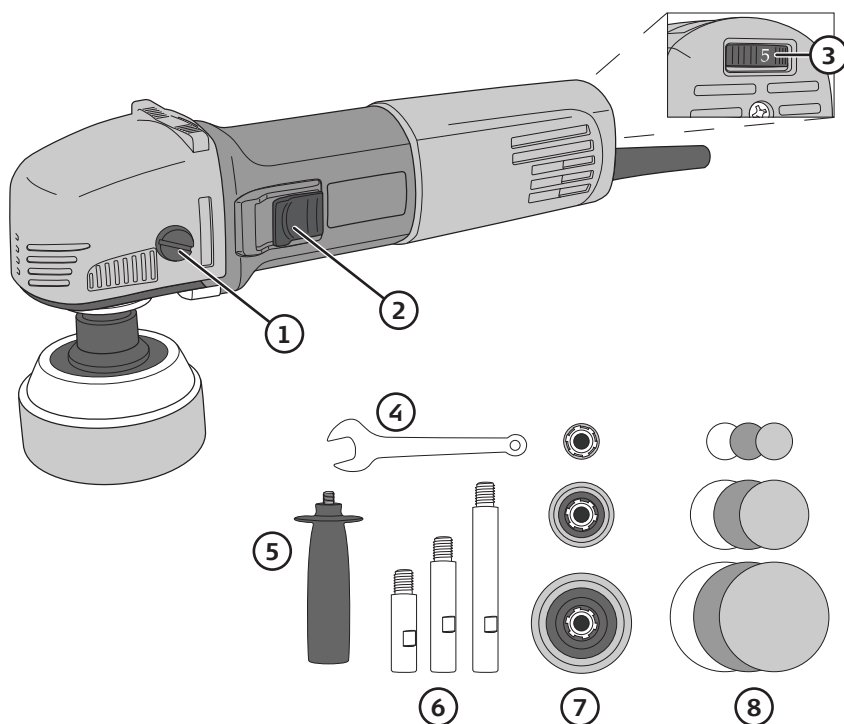


Läs hela bruksanvisningen!



Använd skyddsglasögon!

Produktbeskrivning



1. Täcklock, handtagsfäste
2. Strömbrytare, På/Av
3. Reglage för hastighetsinställning
4. Nyckel för montering/demontering av polerdisk och förlängningsskaft
5. Handtag
6. Förlängningsskaft 75, 100, 140 mm
7. Polerdisk Ø 1", 2" 3"
8. Polersvamp/polertrissa Ø 1", 2" 3"

Montering

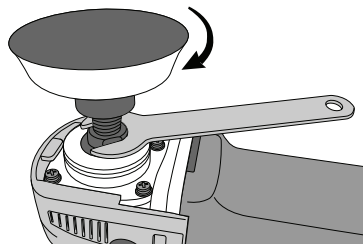
! Obs! Se till att produkten är fränkopplad från elnätet innan montering/underhållsarbete utförs.

1. Handtag

Skruva ur täcklocket (1) och skruva i handtaget (5). Kontrollera att handtaget sitter ordentligt fast.

2. Polerdisk

Lås motoraxeln med nyckeln (4). Skruva fast en polerdisk i lämplig storlek för arbetet.



3. Polersvamp/polertrissa

För att undvika vibrationer så ska polersvampen monteras mitt i centrum på polerdiskens. Centrera polersvampen och tryck fast den på polerdiskens fästyta.

4. Förlängningsskaft

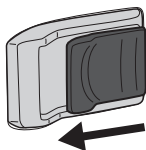
För att underlätta åtkomst vid vissa polerarbeten medföljer tre förlängningsskaft av olika längd. Lås motoraxeln med nyckeln (4) och skruva på förlängningsskaftet (6). Dra åt skaftet med en skiftnyckel.

Användning

- Innan användning, kontrollera att polerdiskens och ev. förlängningsskaft sitter ordentligt fast.
- Håll maskinen med båda händerna och slå på den endast när polersvampen/polertrissan vilar på ytan som ska poleras.

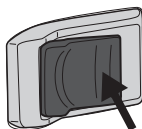
Hastighetsreglage

Ställ in önskad hastighet med reglaget (3), från 1 till 6. Börja alltid med den lägsta hastigheten och öka hastigheten under pågående arbete till bästa möjliga resultat. Är du osäker är det lämpligt att testa med olika hastigheter på en provyta innan arbetet påbörjas.



Start

För strömbrytaren (2) i pilens riktning så att den hakar fast.



Stopp

Stäng av polermaskinen genom att trycka in strömbrytarens bakkant.

Polering

De olika produkterna rubbing, cleaner, vax, polish etc., benämns nedan som polermedel.

- Det finns olika typer av polermedel som kan användas, dock är denna polermaskin avsedd för flytande polermedel.
 - Läs alltid polermedlets bruksanvisning/information för att säkerställa att det är lämpligt för användning vid maskinpolering.
1. Dra ur stickproppen och montera polersvampen centrerat på polerdisken. Använd endast rena och hela polersvampar och byt dessa om du byter polermedel under poleringen. De flesta polersvampar är tvättbara så det är bra att ha flera polersvampar att tvätta och återanvända.
 2. Applicera polermedlet på polersvampen. Börja med lite polermedel. Stryk INTE polermedlet på ytan som ska poleras.
 3. Lägg maskinens anslutningskabel över axeln så den inte är i vägen vid poleringen.
Obs! Håll maskinen med båda händerna så att polersvampen vilar på ytan som ska poleras och starta på lägsta varvtal. För maskinen i vertikala och horisontella rörelser över ytan som poleras med ett lätt tryck på polermaskinen. Håll hela tiden maskinen i rörelse då lacken kan bli förstörd om den blir stående på samma område.
- Det vanligaste misstaget vid polering är användning av för mycket polermedel. Om polersvampen blir indränkt med polermedel kan poleringen ta längre tid och vara svårare att genomföra. Polersvampen håller inte lika länge om du använder för mycket polermedel.
 - Om polersvampen lossnar från polerdisken har du troligen använt för mycket polermedel!

Underhåll

- Dra ur stickproppen före service och underhåll.
- Förvara alltid polermaskinen med polerdisken uppåt, då håller den sin form.
- Ta bort polersvampen från polerdisken när den inte används.
- Tvätta polersvampen för hand och låt den sedan lufttorka.
- Rengör maskinen utvändigt vid behov med en trasa som är lätt fuktad med vatten och diskmedel.
- Använd inte polermaskinen i regnväder eller om du är fuktig om händerna.
- Håll motorns ventilationsöppningar fria så att inte motorn överhettas.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Tekniska specifikationer

Spänning	230V AC, 50 Hz
Effekt	710 W
Varvtal	Steglös varvtalsreglering 2000–4600 v/min (obelastad)
Polerdisk	Ø 1", 2", 3" med kardborrefäste
Polersvamp	Ø 1", 2", 3"
Ljudtryck (LpA)	85,6 dB(A), K: 3 dB
Ljudeffekt (LwA)	93,6 dB(A), K: 3 dB
Vibrationer	
Polermaskin	2,713 m/s ² , K: 1,5 m/s ²
Handtag	2,630 m/s ² , K: 1,5 m/s ²
Kaplingsklass	IP20
Nätkabelns längd	5 m
Vikt	1,83 kg

Poleringsmaskin

Art.nr. 41-3419 Modell HPR 710

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi reserverer oss mot eventuelle feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret her i denne bruksanvisningen).

Sikkerhet

Generelle sikkerhetsinstruksjoner for elektroverktøy

Advarsel! Les alle instruksjonene.

Hvis du ikke følger bruksanvisningen, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller andre alvorlige skader.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE.

Med «elektroverktøy» i den følgende teksten menes verktøy som enten er koblet til strømnettet eller drevet med batteri.

1) Arbeidsplassen

- a) **Hold arbeidsplassen ren, ryddig og godt opplyst.** Rot og en dårlig opplyst arbeidsplass kan forårsake ulykker.
- b) **Ikke bruk elektroverktøy i omgivelser med eksplosjonsfare, som for eksempel nær lettantennelige væsker, gasser eller støv.** Elektroverktøy kan danne gnister, som igjen kan antenne støv eller trespon.
- c) **Hold barn og andre på god avstand når elektroverktøyet er i bruk.** Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen.

2) Elektrisk sikkerhet

- a) **Støpselet til elektroverktøyet må passe i stikkontakten. Støpselet må ikke modifiseres på noe vis. Bruk aldri adapter sammen med elektroverktøy som krever jording.** Risikoen for elektrisk støt reduseres ved bruk av umodifiserte støpsler og passende stikkontakter.
- b) **Unngå kroppskontakt med jordede gjenstander, som rør, ovner, komfyrer, kjøleskap etc.** Om kroppen din er jordet, øker faren for elektrisk støt.
- c) **Elverktøy bør ikke utsettes for regn eller fuktighet.** Hvis det kommer vann inn i elektroverktøyet, øker faren for elektrisk støt.
- d) **Påse at ikke strømledningen skades. Bær aldri verktøyet i strømledningen. Trekk heller ikke i strømledningen når støpselet skal tas ut av strømuttaket. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler.** Skadede eller deformerte ledninger kan øke faren for elektrisk støt.
- e) **Ved bruk av elektroverktøy utendørs skal en benytte skjøteledning som er beregnet til dette formålet.** Når skjøteledning som er beregnet for utendørs bruk benyttes, reduseres faren for elektrisk støt.

- f) Hvis håndverktøyet må brukes i fuktige omgivelser, må strømuttaket være utstyrt med jordfeilbryter.. Bruk av jordfeilbryter reduserer faren for elektrisk støt.

3) Personlig sikkerhet

- a) **Vær oppmerksom og bruk sunn fornuft når du bruker elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøy når du er trøtt eller påvirket av rusmidler, alkohol eller sterke medisiner.** Når du bruker elektroverktøy kan et lite øyeblikks uoppmerksomhet resultere i store personskader.
- b) **Bruk verneutstyr. Benytt alltid vernebriller.** Verneutstyr som støvmaske, sklisikre såler på skoene, hjelm og hørselsvern ved behov, reduserer faren for personskade.
- c) **Unngå uønsket oppstart. Pass på at strømbryteren står i posisjon OFF før støpselet kobles til et strømuttak, kobler til batteriet eller løfter/bærer elektroverktøyet.** Å bære elektroverktøy med en finger på avtrekkeren/strømbryteren, eller å koble til strømmen mens strømbryteren står i posisjon ON, kan forårsake ulykker.
- d) **Fjern alle nøkler/serviceverktøy før du starter elektroverktøyet.** Et gjenglemte serviceverktøy på en roterende del kan forårsake personskade.
- e) **Strekk deg ikke for langt. Påse at du står stødig og har god balanse i kroppen under hele arbeidsoperasjonen.** Dette gjør at du har bedre kontroll over verktøyet i de fleste situasjoner.
- f) **Bruk fornuftige klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan feste seg i bevegelige deler.
- g) **Hvis det er mulig å koble til en støvsamler/støvsuger, bør dette gjøres. Sørg for at den er koblet på ordentlig og brukes riktig.** Ved bruk av slike hjelpemidler, kan en redusere faren for støvrelaterte skader og ulykker.

4) Bruk og vedlikehold av elektroverktøyet

- a) **Ikke press et elektroverktøy. Bruk elektroverktøy som er tilpasset det arbeidet du skal utføre.** Det rette verktøyet og riktig hastighet på matingen er viktig for å utføre arbeidet sikrest og best mulig.
- b) **Ikke bruk elektroverktøyet dersom ikke strømbryteren virker og verktøyet kan skrus av.** Alt elektroverktøy som ikke kan kontrolleres med strømbryteren, er farlig og må repareres.
- c) **Trekk ut støpselet før justeringer utføres, ved skifte av tilbehør eller når verktøyet legges til oppbevaring.** Dette for å unngå at verktøyet får en ukontrollert start.
- d) **Oppbevar elektroverktøy utilgjengelig for barn. Påse også at det er utilgjengelig for personer som ikke har fått tilstrekkelig opplæring på eller er fortrolig med verktøyet.** Elektroverktøy kan være farlig dersom det kommer i hendene på ukyndige.
- e) **Vedlikehold av elektroverktøy. Kontroller at verktøyet ikke er feilinnstilt, at bevegelige deler ikke beveger seg usymmetrisk, at ingen deler er skadet og at elektroverktøyet ikke har andre feil som kan påvirke dets funksjon. Dersom noe er skadet må dette repareres før verktøyet tas i bruk.** Mange ulykker skyldes dårlig eller manglende vedlikehold.

- f) **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Påse også at elektroverktøyet holdes skarpt. Godt vedlikeholdt skjæreverktøy med skarpe egger er lettere å kontrollere.
- g) **Bruk verktøyet og tilbehøret som beskrevet i instruksjonene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og det arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøy til andre arbeidsoperasjoner enn det som det er beregnet til, kan skape farlige situasjoner.

5) Service

- a) **La profesjonelle fagfolk utføre service og reparasjoner. Benytt kun originale reservedeler.** Dette for å opprettholde sikkerheten ved bruk av elektroverktøyet.

Sikkerhetsadvarsler spesielt for polering

- Poleringshetter med festesnøre er ikke anbefalt, men dersom du allikevel velger å bruke slike: La ikke polerheten eller dens festesnører henge løst når du kjører poleringsmaskinen. Stapp dem inn under polerheten eller klipp bort løse festesnører. Løse, roterende festesnører kan sette seg fast rundt fingrene dine eller arbeidsemnet.
 - Poleringsmaskinen er kun beregnet for tørrpolering.
 - Bruk utelukkende anbefalt tilbehør.
 - Produktet må ikke brukes av personer under 16 år.
 - Maskinen skal ikke brukes på asbestholdige materialer.
- a) **Dette er et elektrisk håndverktøy som er beregnet for polering. Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette verktøyet.** Hvis du unngår å følge alle instruksjonene nedenfor kan det resultere i elektrisk støt, brann og alvorlige skader.
 - b) **Arbeider som sliping, pussing, børsting og kapping er ikke anbefalt å utføre med dette elektroverktøyet.** Å bruke verktøyet til arbeid det ikke er konstruert for, kan forårsake fare og føre til skade på personer.
 - c) **Modifiser aldri verktøyet til å fungere på andre måter enn det produsenten har designet det for.** Slik modifikasjon kan lede til at brukeren mister kontroll over verktøyet, noe som kan føre til alvorlig skade.
 - d) **Bruk ikke tilbehør som ikke er spesielt beregnet for verktøyet og anbefalt av verktøyprodusenten.** Selv om tilbehøret kan monteres på elektroverktøyet, er ikke dette noen forsikring om sikker bruk.
 - e) **Hastigheten som tilbehøret er beregnet for må minst tilsvare den maksimale hastigheten elektroverktøyet er merket med.** Tilbehør som roterer raskere enn merkehastigheten kan gå i stykker.
 - f) **Den utvendige diameteren og tykkelsen på tilbehøret må være innenfor merkekapasiteten på elektroverktøyet.** Feil størrelse på tilbehøret kan gjøre at verktøyet ikke fungerer som det skal og at det blir vanskelig å håndtere.
 - g) **Bruk ikke tilbehør som er skadet.** Kontroller tilbehøret og se om det finnes fliser eller sprekker på slipeskivene, sprekker, ujevnheter eller slitasje på støtterondellen, løse eller ødelagte bust på stålørsterondellene. Hvis du mister elektroverktøyet eller noe av tilbehøret i bakken må du kontrollere om det er blitt skadet. Dersom det er skadet så monter et uskadet tilbehør.

Etter inspeksjon og montering av et tilbehør, plasser deg selv og ev. tilskuere utenfor maskinens risikoområde, og kjør elektroverktøyet på fullt turtall i ett minutt. Skadet tilbehør går normalt i stykker under testperioden.

- h) **Benytt alltid personlig verneutstyr.** Avhengig av hvordan du bruker maskinen, bruk beskyttelse for ansikt eller vernebriller. Ved behov, bruk ansiktsmaske, hørselsvern, hansker og arbeidsforkle, som beskytter mot små slipepartikler eller fliser fra arbeidsstykket. Øyebeskyttelsen som benyttes skal kunne beskytte mot flygende biter som dannes ved forskjellige arbeidsoperasjoner. Støvmasken skal kunne filtrere partikler som dannes ved arbeidet. Å utsettes lenge for støy kan forårsake hørselskader
- i) **Hold tilskuere på sikker avstand fra arbeidsplassen.** Alle som besøker arbeidsplassen må ha på seg personlig verneutstyr. Fliser fra arbeidsstykket eller fra ødelagte tilbehør kan bli slynget ut og forårsake skade utenfor arbeidets umiddelbare nærområde.
- j) **Plasser ledningen på avstand fra det roterende tilbehøret.** Hvis du mister kontrollen kan ledningen kappes eller sette seg fast, og hånden eller armen din kan dras inn i det roterende tilbehøret.
- k) **Legg aldri ifra deg elektroverktøyet før tilbehøret har stoppet helt.** Det roterende tilbehøret kan feste seg i underlaget, noe som i sin tur kan lede til at du mister kontrollen.
- l) **Ha aldri verktøyet påslått mens du forflytter deg.** Det roterende verktøyet kan feste seg i klærne og dras mot kroppen.
- m) **Rengjør motorens ventilasjonsåpninger regelmessig.** Motorviften tiltrekker seg støv som leger seg under dekelet. Store metallspånansamlinger kan lede til fare.
- n) **Bruk ikke elektroverktøyet i nærheten av lettantennelige materialer.** Gnister kan antenne disse materialene.
- o) **Bruk ikke tilbehør som krever kjølevæsker.** Bruk av vann eller andre kjølevæsker kan resultere i elektrisk sjokk eller dødelig elektrisk støt.

Kast og advarsler om kast

- Kast er en plutselig reaksjon på en klemt eller fastkjørt rondell, støtterondell, børste eller annet tilbehør. Klemming eller fastkjøring forårsaker en bråstopp av det roterende tilbehøret som igjen tvinger elektroverktøyet i motsatt retning av tilbehørets rotasjonsretning ved fastkjøringstilfellet.
 - Kast er et resultatet av at det elektriske håndverktøyet har blitt brukt feil, til feil formål eller under feil forhold. Dette kan unngås ved å ta visse forhåndsregler.
- a) **Hold godt fast i elektroverktøyet, og hold armene og kroppen slik at du kan parere kast.** For maksimal kontroll over kast eller reaksjonene på dreiemomentet under oppstart, bruk alltid hjelpehåndtaket hvis det finnes. Kast eller reaksjoner på dreiemomentet kan kontrolleres av brukeren hvis nødvendige forhåndsregler følges..
 - b) **Plasser aldri hånden nær de roterende delene.** Tilbehøret kan få et kast over hånden.
 - c) **Still deg ikke i det området der verktøyet kan tenkes å havne hvis et kast inntreffer.** Kast driver verktøyet i motsatt retning av tilbehørets rotasjon ved fastkjøringspunktet.

Utendørsbruk

- Maskinen skal kobles til strømuttak via en jordfeilsbryter, spesielt hvis den skal brukes utendørs. Jordfeilbryteren skal bryte ved maks feilstrøm 30 mA.
- Bruk kun ledninger og kabler som er ment for utenførs bruk.

Vibrasjon

- Måling av vibrasjonsnivået som oppgis i denne bruksanvisningen er utført i henhold til målemetoden i EN 60841 og kan brukes til sammenlikning av forskjellige elektroverktøy.
- Målemetoden er også egnet til forhåndsvurdering av vibrasjonsbelastningen.
- Vibrasjonsnivået som er oppgitt gjelder når elektroverktøyet brukes slik det beskrives i denne bruksanvisningen. Hvis verktøyet derimot brukes til andre oppgaver og med annet tilbehør, eller ikke har blitt vedlikeholdt ordentlig, kan vibrasjonsnivået øke betydelig.
- For å få en riktig vurdering av vibrasjonsbelastningen må det også hensynstas de tidene da det elektriske håndverktøyet er frakoblet eller er i gang uten at det brukes. Dette reduserer vibrasjonsbelastningen betraktelig i den totale arbeidsperioden. Man må foreta sikkerhetstiltak for å beskytte operatøren mot vibrasjoner ved alle typer bruk.

Sikkerhetssymboler



Bruk hørselsvern!

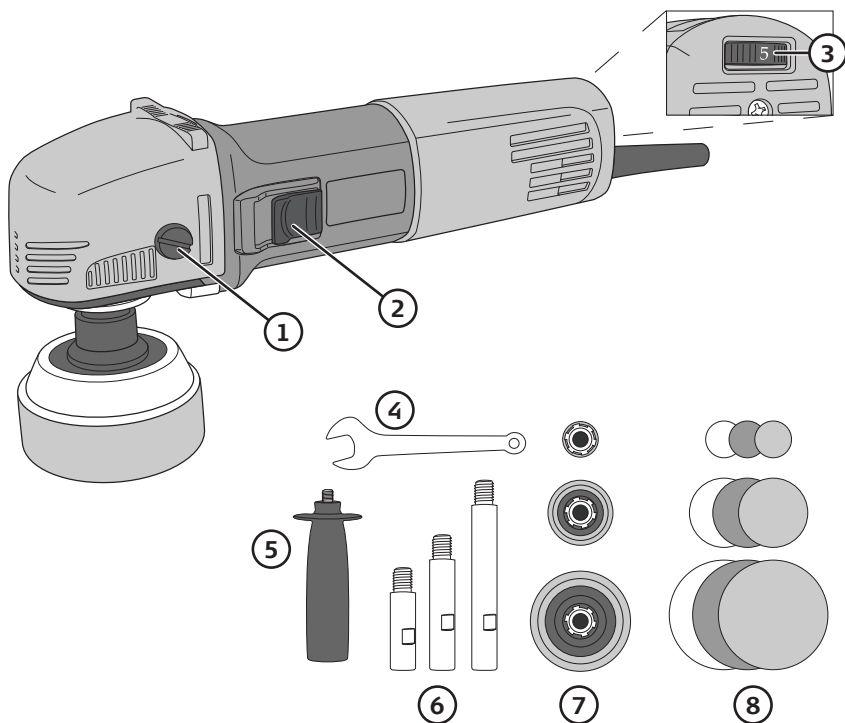


Les hele bruksanvisningen!



Bruk vernebriller!

Produktbeskrivelse



1. Dekklokk, håndtaksfeste
2. Strømbryter, på/av
3. Ratt for hastighetsinnstilling
4. Nøkler for montering/demontering av poleringsskive og forlengingsskaft
5. Håndtak
6. Forlengingsskaft 75, 100, 140 mm
7. Poleringsskive
8. Polersvamp/polerskive Ø 1", 2" 3"

Montering

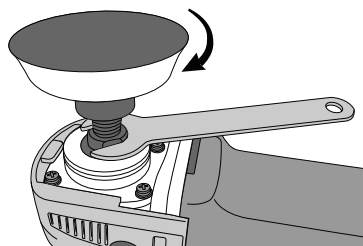
⚠ Obs! Påse at produktet er koblet fra strømnettet før du monterer eller vedlikeholder det.

1. Håndtak

Skrut ut dekkklokken (1) og skru i håndtaket (5). Kontroller at håndtaket sitter ordentlig fast.

2. Polerskive

Lås motorakslingen med nøkkelen (4). Skru fast en polerskive i en størrelse som er egnet for jobben du skal utføre.



3. Polersvamp/polerskive

For å unngå vibrasjoner så skal polersvampen monteres midt i sentrum av polerskiven. Sentrer polersvampen og trykk den fast på polerskivens festeoverflate.

4. Forlengingsskaft

For å gjøre det enklere å komme til ved enkelte typer poleringsarbeider, følger det med forlengingsskaft i ulike lengder. Lås motorakslingen med nøkkelen (4) og skru fast forlengingsskaftet (6).

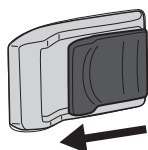
Trekk deretter til skaftet med en skiftenøkkel.

Bruk

- Før bruk, kontroller at polerskiven og ev. forlengingsskaft sitter skikkelig.
- Hold maskinen med begge hendene og skru den på først når polersvampen/polerskiven hviler på flaten som skal poleres.

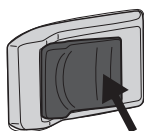
Hastighetsregulator

Still inn ønsket hastighet med regulatoren (3), fra 1 til 6. Start alltid med den laveste hastigheten og øk den mens du jobber for å få beste mulige resultat. Er du usikker så er det lurt å prøve med ulike hastigheter på en testoverflate før arbeidet startes.



Start

Før strømbryteren (2) i pilens retning slik at den haker seg fast.



Stopp

Maskinen skrus av ved å trykke inn baksiden av strømbryteren.

Polering

Ulike produkter som rubbing, cleaner, voks, polish o.l. benevnes nedenfor som poleringsmiddel.

- Det finnes ulike typer poleringsmidler som kan brukes, men denne maskinen er ment for flytende poleringsmidler.
 - Les alltid bruksanvisningen som følger med poleringsmidlet for å forsikre deg om at det er egnet for maskinpolering.
1. Trekk ut støpselet og monter polersvampen sentrert på polerskiven. Bruk kun rene og hele polersvamper og bytt også polersvampen hvis du bytter poleringsmiddel i løpet av arbeidet. De fleste polersvamper er vaskbare, så det er lurt å ha flere polersvamper som du kan rullere mellom vask og bruk.
 2. Påfør poleringsmiddelet på polersvampen. Begynn med litt middel. Poleringsmiddelet skal IKKE strykes utover flaten som skal poleres.
 3. Legg strømkabelen over skulderen slik at den ikke er i veien mens du jobber.
Obs! Hold maskinen med begge hendene slik at polersvampen hviler på flaten som skal poleres. Start deretter maskinen på laveste turtall. Før maskinen i vertikale og horisontale bevegelser med et lett trykk på maskinen over overflaten som skal poleres. Hold maskinen i konstant bevegelse. Lakken kan bli skadet dersom maskinen polerer samme område over lengre tid.
- Den vanligste feilen ved polering er å bruke for mye poleringsmiddel. Hvis du bruker så mye poleringsmiddel at polersvampen blir gjennomvåt, vil poleringen ta lengre tid og være vanskelig å gjennomføre. Polersvampen blir fort oppbrukt hvis du bruker for mye poleringsmiddel av gangen.
 - Hvis polersvampen ikke vil sitte fast på polerskiven kan det komme av at det er brukt for mye poleringsmiddel.

Vedlikehold

- Trekk ut støpselet før service og vedlikehold.
- Maskinen bør oppbevares med polerskiven vendt oppover så den ikke blir deformert.
- Fjern polersvampen fra polerskiven når den ikke er i bruk.
- Vask polersvampen for hånd og la den lufttørke.
- Selve maskinen rengjøres ved behov med en klut som er lett fuktet med vann og et mildt rengjøringsmiddel.
- Maskinen skal ikke brukes i regnvær. Påse at du er tørr på hendene når du bruker den.
- Hold ventilasjonsåpningene åpne slik at motoren ikke overopphetes.

Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Når produktet skal kasseres, benytt eksisterende systemer for returhåndtering eller kontakt forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



Tekniske spesifikasjoner

Spenning	230V AC, 50 Hz
Effekt	710 W
Turtall	Trinnløst turtall 2000–4600 o/min (ubelastet)
Polerskive	Ø 1", 2", 3" med borrelås
Polersvamp	Ø 1", 2", 3"
Lydtrykk (LpA)	85,6 dB (A), K: 3 dB
Lydeffekt (LwA)	93,6 dB (A), K: 3 dB
Vibrasjoner:	
Poleringsmaskin	2,713 m/s ² , K: 1,5 m/s ²
Håndtak	2,630 m/s ² , K: 1,5 m/s ²
Kapslingsklasse	IP20
Strømledningens lengde	5 meter
Vekt	1,83 kg

Kiillotuskone

Tuotenro 41-3419 Malli HPR 710

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

Yleisiä turvallisuusohjeita sähkökäyttöisille käsityökaluille

Varoitus! Lue kaikki ohjeet.

Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja vakavaan loukkaantumiseen.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET.

Varoistekstin termi ”sähkökäyttöinen käsityökalu” tarkoittaa verkkovirralla tai akulla toimivaa käsikäyttöistä työkalua.

1) Työtilat

- a) **Pidä työtilat puhtaina ja hyvin valaistuin.** Täynnä tavaraa olevat ja pimeät tilat lisäävät onnettomuusriskiä.
- b) **Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua räjähdysriskissä ympäristössä, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähellä.** Sähkökäyttöiset käsityökalut muodostavat kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.
- c) **Pidä lapset ja muut ihmiset loitolla, kun käytät sähkökäyttöisiä käsityökaluja.** Tarkkaavaisuuden menettäminen saattaa johtaa onnettomuuteen.

2) Sähköturvallisuus

- a) **Sähkökäyttöisen käsityökalun pistokkeen tulee sopia pistorasiaan. Älä muuta pistoketta millään tavalla. Älä käytä sovittua maadoitettujen sähkökäyttöisten käsityökalujen kanssa.** Muuttamaton pistoke ja sopiva pistorasia vähentävät sähköiskun vaaraa.
- b) **Vältä koskettamasta maadoitettuja esineitä, kuten putkia, lämpöpattereita, liettä tai jääkaappia.** Sähköiskun vaara kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- c) **Älä altista sähkökäyttöistä käsityökalua sateelle äläkä käytä sitä kosteissa olosuhteissa.** Veden joutuminen sähkökäyttöiseen käsityökaluun lisää sähköiskun vaaraa.
- d) **Käsittele virtajohtoa varoen. Älä kanna laitetta virtajohdosta äläkä irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä. Älä altista virtajohtoa kuumuudelle, öljyille, teräville reunoille tai liikkuville osille.** Sotkeutuneet tai vahingoittuneet virtajohdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- e) **Jos käytät sähkökäyttöistä käsityökalua ulkona, käytä ainoastaan ulkokäyttöön sopivia jatkojohtoja.** Ulkokäyttöön sopivan jatkojohdon käyttäminen vähentää sähköiskun vaaraa.

- f) **Jos sähkökäyttöistä käsityökalua on pakko käyttää kosteassa ympäristössä, liitä laite pistorasiaan vikavirtasuojakytkimen kautta.** Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3) *Oma turvallisuutesi*

- a) **Ole huolellinen ja käytä tervettä järkeä, kun käytät sähkökäyttöistä käsityökalua.** Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, jos olet väsynyt tai päihteiden, lääkkeiden tai alkoholin vaikutuksen alainen. Lyhyenkin hetken kestävä tarkkaavaisuuden herpaantuminen saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- b) **Käytä suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Suojavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, liukuestekenkien, kypärän ja kuulosuojaimen, käyttäminen vähentää loukkaantumisvaaraa.
- c) **Vältä laitteen tahatonta käynnistämistä. Varmista, että virtakytkin on asennossa OFF, ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan, liität akun tai nostat/kannat sähkökäyttöistä käsityökalua.** On erittäin vaarallista kantaa sähkökäyttöistä käsityökalua sormi virtakytkimellä tai liittää sähkökäyttöinen käsityökalu pistorasiaan virtakytkimen ollessa ON-asennossa.
- d) **Poista kaikki huoltotyökalut/avaimet, ennen kuin käynnistät sähkökäyttöisen käsityökalun.** Sähkökäyttöisen työkalun liikkuvan osan päälle unohdettu työkalu saattaa johtaa onnettomuuteen.
- e) **Älä kurota liian kauas. Varmista, että seisot tasapainoisesti työn jokaisessa vaiheessa.** Näin hallitset sähkökäyttöisen käsityökalun paremmin yllättävissä tilanteissa.
- f) **Käytä tarkoituksenmukaisia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet loitolla koneen liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset saattavat takertua liikkuviin osiin.
- g) **Jos käytössäsi on pölynpoistojärjestelmä, käytä sitä.** Sen käyttö vähentää pölyn liittyviä vaaroja.

4) *Sähkökäyttöisten käsityökalujen käyttäminen ja huoltaminen*

- a) **Älä pakota sähkökäyttöistä käsityökalua. Käytä vain sellaista sähkökäyttöistä käsityökalua, joka soveltuu suunnittelemaasi työtehtävään.** Oikean työkalun käyttö on tehokkaampaa ja turvallisempaa sille tarkoitettulla syöttönopeudella.
- b) **Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua, jos virtakytkin ei käynnistä ja sammuta laitetta.** Kaikki sähkökäyttöiset käsityökalut, joita ei voi hallita virtakytkimellä, ovat vaarallisia ja ne tulee korjata.
- c) **Irrota pistoke pistorasiasta tai poista akku laitteesta ennen sähkökäyttöisen käsityökalun säätämistä tai varusteiden vaihtamista ja ennen työkalun laittamista säilytykseen.** Nämä ennaltaehkäisevät toimenpiteet vähentävät sähkökäyttöisen käsityökalun tahattoman käynnistymisen vaaraa.
- d) **Säilytä sähkökäyttöisiä käsityökaluja lasten ulottumattomissa. Älä luovuta sähkökäyttöistä käsityökalua henkilöille, jotka eivät tunne sitä tai sen käyttöohjetta.** Sähkökäyttöiset käsityökalut ovat vaarallisia tottumattomien käyttäjien käsissä.

- e) **Huolla sähkökäyttöisiä käsityökaluja. Varmista, että kaikki asetukset on tehty oikein, kaikki liikkuvat osat liikkuvat esteettä ja että mikään muu seikka ei häiritse sähkökäyttöisen käsityökalun toimintaa. Jos jokin osa on vahingoittunut, se tulee korjata ennen käyttöä.** Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkökäyttöisistä käsityökaluista.
- f) **Pidä leikkaavat osat terävinä ja puhtaina.** Kunnolla huolletut terävät terätyökalut vähentävät juuttumisen vaaraa, ja niitä on helpompi hallita.
- g) **Käytä sähkökäyttöistä käsityökalua ja sen varusteita näiden ohjeiden mukaisesti. Ota myös huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettava työ.** Sähkökäyttöisen käsityökalun käyttäminen muihin kuin sille tarkoitettuihin työtehtäviin saattaa johtaa vaaratilanteeseen.

5) Huolto

- a) **Laitteen saa huoltaa ja korjata ainoastaan ammattihenkilö, ja huollossa tulee käyttää ainoastaan alkuperäisosa.** Näin taataan sähkökäyttöisen käsityökalun turvallisuus.

Kiillotusta koskevia turvallisuusohjeita

- Kiinnitysnauhallisten kiillotuslaikkojen käyttö ei ole suositeltua. Jos kuitenkin käytät sellaista: Älä anna kiillotuslaikan tai sen kiinnitysnauhojen roikkua vapaina, kun käytät kiillotuskonetta. Laita kiinnitysnauhat kiillotuslaikan alle tai leikkaa irralliset nauhat pois. Irralliset pyörivät kiinnitysnauhat saattavat juuttua sormiisi tai työkalupaleeseen.
 - Kiillotuskone on tarkoitettu ainoastaan kuivakiillotukseen.
 - Käytä vain suositeltuja tarvikkeita.
 - Alle 16-vuotiaat henkilöt eivät saa käyttää kiillotuskonetta.
 - Kiillotuskonetta ei saa käyttää asbestia sisältävien materiaalien kanssa.
- a) **Tämä sähkökäyttöinen työkalu on tarkoitettu kiillotukseen. Lue kaikki työkalun mukana tulevat turvallisuusohjeet, ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot.** *Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja vakavaan loukkaantumiseen.*
 - b) **Tällä sähkökäyttöisellä käsityökalulla ei suositella tehtävän työtapoja kuten hiontaa, puhdistusta, harjausta ja katkaisua.** *Työkalulle sopimattomien töiden tekeminen saattaa aiheuttaa vaaratilanteita ja johtaa loukkaantumiseen.*
 - c) **Älä muokkaa työkalua, jotta se toimisi eri tavalla kuin valmistaja on sen tarkoittanut.** *Sellainen muokkaus saattaa johtaa laitteen hallinnan menettämiseen ja vakaviin henkilövahinkoihin.*
 - d) **Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä ja suosittelemia varusteita.** *Vaikka varusteen pystyisi asentamaan sähkökäyttöiseen käsityökaluusi, sen käyttäminen saattaa olla vaarallista.*
 - e) **Varusteen ilmoitetun kierrosnopeuden tulee vastata vähintään sähkökäyttöisen käsityökalun suurinta kierrosnopeutta.** *Suurinta kierrosnopeutta nopeammin pyörivät varusteet saattavat mennä rikki ja hajota osiksi.*
 - f) **Varusteen ulkohalkaisija ja paksuus eivät saa ylittää sähkökäyttöisen käsityökalun ilmoitettua kapasiteettia.** *Vääränkokoiset varusteet voivat johtaa siihen, ettei laite toimi oikealla tavalla ja sitä on hankala käyttää.*

- g) **Älä käytä viallisia varusteita.** Tarkasta varusteet. Hiomalaikoissa ei saa olla irrallisia osasia tai halkeamia, tukilaikoissa ei saa olla halkeamia, koloja tai kulumaa, teräslankalaikoissa ei saa olla irrallisia tai vioittuneita harjaksia. Jos pudotat sähkökäyttöisen käsityökalun tai varusteen, varmista, että ne eivät ole vioittuneet. Jos varuste on vahingoittunut, vaihda tilalle uusi. Tarkasta ja asenna varuste, mene laitteen vaara-alueen ulkopuolelle (koskee myös sivullisia) ja käytä laitetta täysillä kierroksilla yhden minuutin ajan.
Vahingoittuneet varusteet hajoavat yleensä testauksen aikana.
- h) **Käytä henkilösuojaimia.** Käytä kasvosuojusta tai suojalaseja koneen käyttötavasta riippuen. Käytä tarvittaessa kasvosuojainta, kuulosuojainta, käsineitä ja esiliinaa, joka suojaa työkappaleesta lentäviltä hiontahiukkasilta ja muilta kappaleilta. Suojalasien tulee suojata lenteleviltä roskilta, joita syntyy eri työvaiheissa. Hengityssuojaimen tulee suodattaa työssä syntyvät hiukkaset. Pitkäaikainen oleskelu meluisassa ympäristössä saattaa aiheuttaa kuulovaurioita.
- i) **Pidä sivulliset riittävän kaukana työpisteestä. Kaikkien työpisteessä oleskelevien tulee käyttää henkilösuojaimia.** Työstettävästä kappaleesta tai viallisesta varusteesta lentävät lastut saattavat aiheuttaa vahinkoa myös työpisteen ulkopuolella.
- j) **Sijoita virtajohto riittävän kauas pyörivästä varusteesta.** Laitteen hallinnan menettäminen saattaa aiheuttaa johdon katkeamisen tai juuttumisen, minkä seurauksena käsi tai käsivarsi saattaa joutua pyörivään varusteeseen.
- k) **Älä laske sähkökäyttöistä käsityökalua käsistäsi, ennen kuin varuste on täysin pysähtynyt.** Pyörivä varuste saattaa ottaa kiinni alustaan, mikä saattaa johtaa hallinnan menettämiseen.
- l) **Älä pidä sähkökäyttöistä käsityökalua käynnissä, kun siirryt toiseen paikkaan.** Pyörivän varusteen tahaton koskettaminen saattaa johtaa vaatteiden tarttumiseen varusteeseen, jolloin varuste liikkuu kohti käyttäjää.
- m) **Puhdista moottorin ilma-aukot säännöllisesti.** Moottorin puhallin kerää puoleensa pölyä, joka joutuu rungon sisälle. Jos rungon sisälle kerääntyy suuria määriä metallipurua, seurauksena voi olla sähkövaara.
- n) **Älä käytä sähkökäyttöistä käsityökalua helposti syttyvien materiaalien läheisyydessä.** Kipinöinti saattaa aiheuttaa näiden materiaalien syttymisen.
- o) **Älä käytä varusteita, jotka vaativat jäähdytysnesteitä.** Veden tai muiden jäähdytysnesteiden käyttö saattaa johtaa hengenvaaralliseen sähköiskuun.

Takapotku ja sitä koskevat varoitukset

- Takapotku on äkillinen liike, joka aiheutuu laikan, tukilaikan, harjan tai muun varusteen juuttumisesta. Puristuminen tai kiinni juuttuminen johtaa pyörivän varusteen nopeaan pysähtymiseen, mikä vuorostaan lennättää sähkökäyttöisen käsityökalun vastakkaiseen suuntaan varusteen pyörimissuuntaan nähden.
- Takapotkun riski kasvaa, jos sähkökäyttöistä käsityökalua käytetään väärällä tavalla tai väärissä olosuhteissa, mutta se voidaan välttää noudattamalla alla olevia turvallisuusohjeita.

- a) Pidä tukevasti kiinni sähkökäyttöisestä käsityökalusta ja pidä käsiä ja vartaloa iten, että pystyt reagoimaan mahdolliseen takapotkuun. Käytä aina laitteen mahdollista apukahvaa, sillä sen käyttäminen lisää laitteen hallittavuutta takapotkun tai käynnistyessä tapahtuvan nykäyksen aikana. *Käyttäjä pystyy hallitsemaan takapotkun tai vääntömomentin muutokset, jos tarpeellisia turvallisuusohjeita on noudatettu.*
- b) Älä koskaan sijoita käsiäsi pyörivän varusteen läheisyyteen. *Varuste voi lentää kättäsi kohti takapotkun seurauksena.*
- c) Älä seiso paikassa, jonne sähkökäyttöinen käsityökalu todennäköisesti lentää takapotkun sattuessa. *Takapotku lennättää työkalun päinvastaiseen suuntaan varusteen pyörimissuuntaan nähden.*

Käyttö ulkona

- Liitä kone pistorasiaan, jossa on ulkokäyttöön soveltuva vikavirtasuojakytkin. Vikavirtasuojakytkimen herkkyyden tulee olla 30 mA.
- Käytä ainoastaan ulkokäyttöön sopivia johtoja ja liittimiä.

Tärinä

- Tässä käyttöohjeessa ilmoitettu tärinäarvo on mitattu EN 60841 -standardisoidulla mittaustavalla, ja se on verrattavissa muihin sähkökäyttöisiin käsityökaluihin.
- Mittaustapa sopii myös tärinäkuormituksen alustavaan arviointiin.
- Ilmoitettu tärinäarvo toteutuu, kun sähkökäyttöistä käsityökalua käytetään käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Jos sähkökäyttöistä käsityökalua käytetään muuhun tarkoitukseen tai muiden tarvikkeiden kanssa ja jos sitä ei ole huollettu, työnaikainen tärinätaso saattaa kasvaa huomattavasti.
- Tarkan tärinäkuormituksen arvioimiseksi pitää huomioida ajat, jolloin sähkökäyttöinen käsityökalu ei ole kytkettynä, tai kun se on käynnissä ilman, että sitä käytetään. Tämä vähentää huomattavasti koko työskentelyjakson tärinäkuormitusta. Päätä turvallisuustoimenpiteet suojataksesi käyttäjää tärinän vaikutukselta kaikissa käytötarkoituksissa.

Turvallisuussymbolit



Käytä kuulosuojainta.

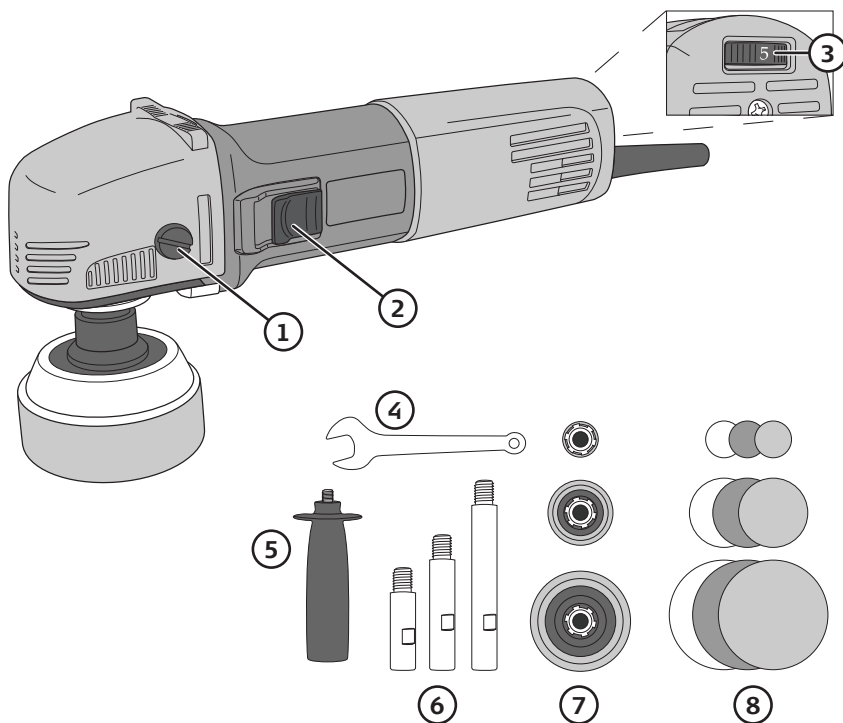


Lue koko käyttöohje.



Käytä suojalaseja.

Tuotekuvaus



1. Peitelevy, kahvan kiinnike
2. Virtakytkin, Päälle/Pois päältä
3. Nopeuden säätö
4. Kiintoavain kiillotuslevyn ja jatkovarren asentamiseen/irrottamiseen
5. Kahva
6. Jatkovarsi 75, 100, 140 mm
7. Kiillotuslevy Ø 1", 2" 3"
8. Kiillotussieni/kiillotuslevy Ø 1", 2" 3"

Kiinnitys

⚠ Huom.! Varmista, että laite on irti sähköverkosta ennen sen säätöä tai huoltoa.

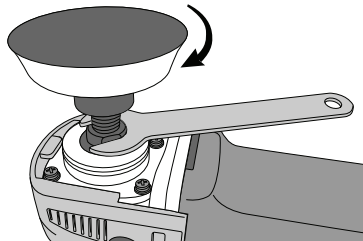
1. Kahva

Irrota peitelevy (1) ja kiinnitä kahva (5). Varmista, että kahva on kunnolla kiinni.

2. Kiillotuslevy

Lukitse moottorin akseli kiintoavaimella (4).

Kiinnitä siihen sopivankokoinen kiillotuslaikka.



3. Kiillotussieni/kiillotuslevy

Kiillotussieni tulee asentaa kiillotuslevyn keskelle, jotta laite ei tärisi.

Keskitä kiillotussieni ja paina se kiinni kiillotuslevyn keskelle.

4. Jatkovarsi

Pakkausessa on mukana kolme eripituista jatkovartta ulottumisen helpottamiseksi.

Lukitse moottorin akseli kiintoavaimella (4) ja kiinnitä jatkovarsi (6).

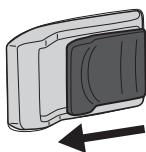
Kiristä varsi jakoavaimella.

Käyttö

- Tarkista, että kiillotuslevy ja mahd. jatkovarsi ovat kunnolla kiinni ennen kiillotuskoneen käyttöä.
- Pidä koneesta kiinni kahdella kädellä ja käynnistä se vain, kun kiillotussieni/kiillotuslevy on kiillotettavan pinnan päällä.

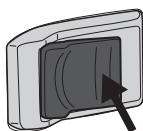
Nopeudensäädin

Valitse nopeus (1–6) säätimellä (3). Aloita aina alhaisimmalla nopeudella ja lisää nopeutta tarvittaessa työskentelyn aikana. Jos olet epävarma, kokeile ensin eri nopeuksia koepinnalla.



Käynnistäminen

Paina virtakytkin (2) nuolen suuntaan, jotta se kiinnittyy.



Pysäytys

Sammuta kiillotuskone painamalla virtakytkimen takareunaa.

Kiillottaminen

Eri kiillotusaineista (vaha, rubbing, polish ym.) käytetään alla nimitystä kiillotusaine.

- Kiillotuskone soveltuu käytettäväksi juoksevan kiillotusaineen kanssa.
 - Lue aina kiillotusaineen käyttöohjeet ja muut tiedot varmistaaksesi, että se soveltuu koneikiillotukseen.
1. Irrota pistoke ja asenna kiillotussieni kiillotuslevyn keskelle. Käytä vain puhtaita ja ehjiä kiillotussieniä ja vaihda sientä, jos vaihdat kiillotusainetta kiillottamisen aikana. Useimmat kiillotussienet ovat pestäviä, joten ne kannattaa pestä ja käyttää uudelleen.
 2. Laita kiillotusainetta kiillotussienen päälle. Lisää aluksi vain vähän kiillotusainetta. Älä laita kiillotusainetta kiillotettavalle pinnalle.
 3. Laita virtajohto olan yli, jotta se ei ole tiellä kiillottamisen aikana. **Huom.!** Pidä koneesta kiinni molemmilla käsillä niin, että kiillotuskone on kiinni kiillotettavassa pinnassa ja käynnistä kone alhaisimmilla kierroksilla. Liikuta konetta vaaka- ja pystysuunnassa kiillotettavalla pinnalla ja paina konetta kevyesti. Liikuta konetta koko ajan, sillä maalipinta saattaa mennä pilalle, jos kone on pitkään samassa kohdassa.
- Tavallisin virhe kiillottamisessa on, että käytetään liian paljon kiillotusainetta. Jos kiillotussieni on täysin märkä kiillotusaineesta, kiillottamisessa saattaa kestää pidempään ja kiillottaminen saattaa olla vaikeampaa. Kiillotussienen käyttöikä lyhenee, jos siinä käytetään liikaa kiillotusainetta.
 - Jos kiillotussieni irtoaa kiillotuslevystä, siinä on todennäköisesti liikaa kiillotusainetta.

Puhdistaminen

- Irrota pistoke ennen huoltoa ja hoitoa.
- Säilytä kiillotuskonetta kiillotuslevy ylöspäin. Näin se säilyttää muotonsa pidempään.
- Irrota kiillotussieni, kun laite ei ole käytössä.
- Pese kiillotussieni käsin ja anna sen kuivua ilmassa tilassa.
- Puhdista koneen ulkopinta tarvittaessa kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä tarvittaessa astianpesuainetta.
- Älä käytä kiillotuskonetta sateella tai mikäli kätesi ovat märät.
- Pidä moottorin ilma-aukot puhtaina, jotta moottori ei ylikuumene.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Jännite	230V AC, 50 Hz
Teho	710 W
Kierrosluku maton)	Portaaton kierrosluvun säätö 2000–4600 kierr./min. (kuormitta-
Kiillotuslevy	Ø 1", 2", 3" tarrakiinnitys
Kiillotussieni	Ø 1", 2", 3"
Äänenpaine (LpA)	85,6 dB(A), K: 3 dB
Melutaso (LwA)	93,6 dB(A), K: 3 dB
Tärinä	
Kiillotuskone	2,713 m/s ² , K: 1,5 m/s ²
Kahva	2,630 m/s ² , K: 1,5 m/s ²
Kotelointiluokka	IP20
Virtajohdon pituus	5 m
Paino	1,83 kg

EC Declaration of Conformity

EG-försäkran om överensstämmelse / Egenerklæring / EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

EU-försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Egenerklæringen er utstedt under produsentens eget ansvar. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla

Manufacturer and person authorised to compile technical file: Clas Ohlson AB, SE-793 85 Insjön, Sweden

Name	Car rotary Polisher Cocraft
Type/Model	SRP301
Clas Ohlson Article Number	413419000

The product satisfies the provision for CE-marking according to the following directive(s) / regulation(s) including amendments / Produkten uppfyller kraven för CE-märkning enligt följande direktiv / förordningar inklusive ändringar / Produktet tilfredsstiller bestemmelsen om CE-merking i henhold til følgende direktiv (er) / forskrifter, inkludert endringer / Tuote täyttää seuraavien direktiivien / asetusten mukaiset CE-merkintää koskevat vaatimukset, mukaan lukien muutokset;

- ☒ Machinery Directive 2006/42/EC
- ☒ EMC Directive 2014/30/EU

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. Hänvisning till de harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de specifikationer som försäkran om överensstämmelse deklarerar: / Referere til harmoniserte standarder som brukes, eller henvisninger til spesifikasjonene der samsvarserklæring er erklært: / Viittaus yhdenmukaistettuihin standardeihin tai viittaus eritelmiin, jossa vaatimustenmukaisuusvakuutus on julistettu;

EMC: ENIEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019/A1:202,
EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021
MD:EN 62841-1:2015/A11:2022; EN IEC 62841-2-3:2021/A11:2021

Signed for and on behalf of;

Place and date: 2024-07-16



Anna Strindberg
Sustainability & Compliance Manager
Clas Ohlson AB, SE-793 85 Insjön, Sweden

Sverige

Kundtjänst tel: 0247/445 00
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum,
0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B,
00100 HELSINKI